

---

# Orjinal Kullanım kılavuzu

## Su ısıtıcısı WK 2100 compact



# CE!ô

Item No. 1869

# 1 Kullanım kılavuzu

## 1.1 Genel

Cihazınızı hızlı bir şekilde tanıyabilmeniz ve işlevlerinin tüm kapsamından yararlanabilmeniz için lütfen burada yer alan bilgileri okuyun.

WK 2100 kompakt ürününüz, düzgün bir şekilde çalıştırır ve bakımlarını zamanında yaparsanız uzun yıllar size hizmet edecektir. Ürünümüzü mutlu günlerde kullanmanızı dileriz!

## 1.2 Bu kılavuzdaki bilgiler

Bu İşletim Yönergeleri WK 2100 compact'ın (bundan sonra Aygıt olarak anılacaktır) bir bileşenidir ve cihazın ilk devreye alınması, güvenliği, kullanım amacı ve bakımı hakkında önemli bilgiler sağlar. Çalıştırma Talimatları cihazda her zaman mevcut olmalıdır. Bu Kullanım Kılavuzu, cihazla çalışması talimatı verilen herkes tarafından okunmalı ve uygulanmalıdır:

- İşleme alma
- Operasyon
- Sorun giderme ve/veya
- Temizlik

Kullanım Kılavuzunu güvenli bir yerde saklayın ve cihazla birlikte sonraki sahibine verin.

## 1.3 Uyarı bildirimleri

Burada ilgili Kullanım Kılavuzunda aşağıdaki uyarı notları kullanılmıştır.

**AGEFAHR**

**TEHLİKE**

**Bu tehlike seviyesine ilişkin bir uyarı bildirimi, potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.**

Tehlikeli durumdan kaçınılmazsa, bu ölüm veya ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Ölüm veya ciddi kişisel yaralanmalardan kaçınmak için bu uyarı bildirimindeki talimatları dikkate alın.

**.&WARNING**

**UYARI**

**Bu tehlike seviyesine ilişkin bir uyarı bildirimi, olası bir tehlikeli durumu belirtir.**

Tehlikeli durumdan kaçınılmazsa, bu ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Kişisel yaralanmaları önlemek için bu uyarı bildirimindeki talimatları dikkate alın.

**AVORSICHT**

**DİKKAT**

**Bu tehlike seviyesine ilişkin bir uyarı bildirimi, olası bir tehlikeli durumu belirtir.**

Tehlikeli durumdan kaçınılmazsa, bu hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

Kişisel yaralanmaları önlemek için bu uyarı notundaki talimatları dikkate alın.

**HINWE/S**

**LÜTFEN DİKKATE ALIN**

Bu tür bir bildirim, makinenin kullanımını kolaylaştıracak ek bilgileri gösterir.

## 1.4 Sorumluluğun sınırlandırılması

Kurulum, alıştırma ve bakım ile ilgili tüm teknik bilgi, veri ve bildirimler baskı sırasında tamamen günceldir ve geçmiş deneyimlerimizle bilgimiz ve inancımız dahilinde hazırlanmaktadır. Bu kılavuzdaki bilgilerden, resimlerden veya açıklamalardan hiçbir iddia çıkarılamaz. Üretici, aşağıdakilerin bir sonucu olarak ortaya çıkan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.:

- Amalanmayan kullanım
- Uygunsuz tamiratlar
- Cihazda teknik değişiklikler ve modifikasyonlar
- Onaylı olmayan yedek parçaların kullanımı

Cihazda değişiklik yapılması önerilmez ve garanti kapsamında değildir. Tüm eviriler bilgimiz dahilinde yapılır. Çeviri tarafımızdan veya talimatlarımızda yapılsa bile, eviri hataları için herhangi bir sorumluluk kabul edilmez. Sadece orijinal Almanca metin bağlayıcıdır.

## 1.5 Telif hakkı koruması

Bu belgenin telif hakkı korunmaktadır.

Braukmann GmbH, kısmen bile olsa, özel işlemler (rn. Veri işleme, veri taşıyıcılar, veri ağları) kullanarak fotomekanik çoğaltma, normal çoğaltma ve dağıtım da dahil olmak üzere tüm hakları saklı tutar. İçerik ve teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.

## 2 Güvenlik

Bu bölüm, cihazı kullanırken önemli güvenlik uyarıları sağlar.

Cihaz, gerekli güvenlik düzenlemelerine uygundur. Uygunsuz kullanım kişisel veya maddi hasarlara neden olabilir.

## 21 Amaçlanan kullanım

Bu cihaz sadece ev içi kullanım için uygundur ve aşağıda belirtilenler için kullanılır

- Suyun ısıtılması ve kaynatılması
- Suyun sıcak tutulması için
- Bu cihaz evde ve aşağıdaki gibi benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
- Dükkanlarda, ofislerde ve diğer ticari alanlarda çalışanlar için mutfaklarda;
- Oteller, Pansiyonlar,
- Tarım arazilerinde;
- Oteller, moteller ve diğer konaklama tiplerinde bulunan müşteriler tarafından.

Farklı bir amaç için veya bu açıklamayı aşan bir amaç için kullanımlar, amaçlanan veya belirlenmiş kullanımla uyumsuz olarak kabul edilir.

### AWARNUNG

### Lyan

**Amalanmamış kullanıma bağlı tehlikeler!** İstenmeyen bir kullanım ve/ veya farklı bir kullanım için kullanılması durumunda bazı tehlikeler meydana gelebilir.

- ▶ Cihazı sadece kullanım amacı doğrultusunda kullanın.
- ▶ Bu Kullanım Kılavuzunda açıklanan prosedür yöntemlerine uyun.

İstenmeyen kullanımlardan kaynaklanan hasarlar nedeniyle her türlü talep hariç tutulmuştur. Risk kullanıcıya aittir.

## 2.2 Genel Güvenlik bilgisi

### HINWEIS

Lütfen aklınızda bulundurun

**Lütfen cihazın güvenli kullanımı ile ilgili olarak aşağıdaki genel güvenlik uyarılarına uyun.**

- ▶ Cihazı kullanmadan önce görünür herhangi bir harici hasarı olup olmadığını kontrol edin. Asla hasarlı bir cihazı çalıştırmayın.
- ▶ Elektrik kablosu veya fişi hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için üretici veya servis temsilcisi tarafından değiştirilmelidir.
- ▶ Bu cihaz, gözetim altındaysa veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirilmiş ve ortaya çıkan tehlikeleri anlamışsa, 8 yaş ve üstü çocuklar tarafından kullanılabilir.
- ▶ Kullanıcı tarafından temizlik ve bakım işlemleri, en az 8 yaşından büyük çocuklar tarafından gözetim altında yapılabilir, gözetim altında olmayan çocukların cihazın temizlik ve bakımını yapmamaları gerekmektedir.
- ▶ Çocukların cihazla oynamasına izin verilmez.
- ▶ Cihaz ve bağlantı kablosu 8 yaşından küçük çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- ▶ Cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış bireyler tarafından gözetim altındalarsa veya ortaya çıkabilecek tehlikelerden haberdarlarsa kullanılabilir.
- ▶ Cihazı çalışırken gözetimsiz bırakmayın.

**HINWEIS****Lütfen dikkate alınız**

WK 2100 compact'ı boşken çalıştırmayın. Bu, cihaza zarar verebilir.

Kap dolu ise, kaynar su fişkırtma riski vardır, bu da yanıklara veya haşlanmaya neden olabilir. Bu nedenle su ısıtıcısını asla maksimum işaretin üzerinde doldurmayın.

Su ısıtıcı sadece suyu ısıtmak için tasarlanmıştır. Yemek pişirmek veya diğer sıvıları ısıtmak için kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Kablo, cihazın sıcak parçalarıyla temas etmemelidir.

Cihazı, kablosunu veya fişini asla suya veya başka sıvılara daldırmayın ve bulaşık makinesine koymayın.

Cihazı sadece birlikte verilen tabanla çalıştırın.

Sadece üretici tarafından eğitilmiş kalifiye elektrikçiler gerekli olabilecek onarımları yapabilir. Yani iş yapılan onarımlar kullanıcı için ciddi tehlikelere neden olabilir.

Garanti süresi içerisinde sadece üretici tarafından yetkilendirilen müşteri hizmetleri departmanları cihaz üzerinde onarım yapabilir, aksi takdirde meydana gelebilecek hasarlar durumunda garanti hakları geçersiz olur.

Arızalı bileşenler her zaman orijinal yedek parçalarla değiştirilmelidir. Sadece bu tür parçalar güvenlik gereksinimlerinin karşılandığını garanti edecektir.

---

## 2.3 Tehlike kaynakları

### 12.3.1 Yanma Tehlikesi

**AWARNUNG**

Uyarı

**Cihazın yanı sıra kaptaki ısıtılan su çok ısınabilir.**

Kendinizi veya başkalarını yakmamak veya haşlamamak için lütfen aşağıdaki güvenlik uyarılarına uyun.

- ▶ Su kaynarken tencere ve cihazın kapağı ısınır.
- ▶ Pişirme kabına sadece tutma yerinden dokununuz.
- ▶ Suyu içmeden önce daima sıcaklığını test edin.
- ▶ Cihazı açık kapakla çalıştırmayın.
- ▶ Pişirme işlemi sırasında oluşan sıcak su buharına dikkat edin. Yanma riski.

### 12.3.2 Elektrik enerjisine bağlı tehlikeler

**AGEFAHR**

Tehlike

**Elektrik enerjisine bağlı ölüm tehlikesi!**

Canlı teller veya alt montajlarla temas ettiğinde ölümcül tehlike vardır!

Elektrik gücü nedeniyle tehlikeleri önlemek için aşağıdaki güvenlik uyarılarına uyun:

- ▶ Cihazın hasarlı bir kablosu veya fişi varsa, düzgün çalışmıyorsa veya hasar görmüş veya düşürülmüşse bu cihazı çalıştırmayın. Güç kablosu veya fişi hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici veya servis temsilcisi tarafından değiştirilmelidir.



**AGEFAHR****Tehlike**

► Cihazın muhafazasını hiçbir koşulda açmayın. Gerilim altındaki bağlantılara dokunulursa ve elektrik veya mekanik yapı değiştirilirse elektrik çarpması tehlikesi vardır. Ayrıca, cihazda işlevsel arızalar da meydana gelebilir.

### 3 İşleme alma

Bu bölüm, cihazın ilk kez çalıştırılması sırasında size önemli güvenlik uyarıları sağlar. Tehlikeleri ve zararları önlemek için aşağıdaki bildirimlere uyun:

#### 3.1 Güvenlik Bilgisi

**.&WARNUNG****Uyarı**

**Cihazın işletmeye alınması sırasında kişisel ve maddi hasarlar meydana gelebilir!**

Bu tür tehlikeleri önlemek için aşağıdaki güvenlik uyarılarına uyun:

- Ambalaj malzemeleri oyun için kullanılamaz. Boğulma tehlikesi vardır.
- Cihazın ağır olması nedeniyle cihazı kurmak için en az iki kişi olunmalıdır sonrasında cihazı ambalajından çıkarın ve kullanın.

#### 3.2 Teslimat kapsamı ve nakliye denetimi

Kural olarak, WK 2100 compact aşağıdaki bileşenlerle birlikte verilir:

- Kap
- Kablolulu taban
- Kullanım talimatları

**HINWEIS****Lütfen dikkate alınız**

- Gönderiyi eksiksiz ve görünür hasar bakımından inceleyin.
- Yetersiz paketleme veya nakliye nedeniyle eksik nakliye veya hasar hakkında derhal nakliyeciye, şifortaya ve tedarikçiye haber verin.

#### 3.3 Ambalajı açma

Cihazı ambalajından çıkarmak için aşağıdakileri yapın:

- Cihazı kartondan çıkarın ve ambalaj malzemesini çıkarın.

#### 3.4 Paketin atılması

Ambalaj, nakliye sırasında cihazı hasarlara karşı korur. Ambalaj malzemeleri çevreye uyumlu ve geri dönüşümle ilgili bakış açılarına göre seçilir ve bu nedenle geri dönüştürülebilir.



---

Ambalajın malzeme döngüsüne geri gönderilmesi hammadde tasarrufu sağlar ve biriken atık miktarını azaltır. Bertaraf için "Yeşil Nokta" geri dönüşüm toplama noktalarına artık ihtiyaç duyulmayan ambalaj malzemelerini bırakabilirsiniz.

**HINWE/5**

## **Lütfen dikkate alınız**

Mümkünse, cihazın bir garanti talebi durumunda cihazın düzgün bir şekilde paketlenmesi için cihazın orijinal ambalajını cihazın garanti süresi boyunca saklayın.

### **3.5 Kurulum**

#### **13.5.1 Kurulum yeri gereklilikleri:**

Cihazın güvenli ve sorunsuz çalışmasını sağlamak için kurulum konumu aşağıdaki ön koşulları karşılamalıdır:

- Cihaz, WK 2100 kompakt için yeterli taşıma kapasitesine sahip sağlam, düz, yatay bir yüzeye kurulmalıdır.
- Cihazı sadece suya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
- Kurulum yerini, çocukların cihazdaki sıcak yüzeylere ulaşamayacağı şekilde seçin.
- Cihaz bir duvara veya gömme dolaba monte edilmek üzere tasarlanmamıştır.
- Cihazı sıcak, ıslak veya aşırı nemli bir ortama veya yanıcı malzemelerin yakınına kurmayın.
- Acil bir durumda elektrik kablosunun kolayca çıkarılabilmesi için elektrik prizine kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Bu cihazın sabit olmayan kurulum yerlerine (örn. Gemilerde) kurulumu ve montajı, bu cihazın güvenli kullanımı için önkoşulları garanti etmeleri koşuluyla, uzman şirketler / elektrikçiler tarafından yapılmalıdır.

### **3.6 Elektrik bağlantısı**

Cihazın güvenli ve sorunsuz çalışmasını sağlamak için, elektrik bağlantısı için aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır:

- Cihazı bağlamadan önce, bilgi etiketindeki bağlantı verilerini (voltaj ve frekans) elektrik ağıyla karşılaştırın. Bu veriler, cihazda hiçbir hasar meydana gelmemesi için hazırlanmıştır. Eğer herhangi bir şüpheniz varsa, kalifiye elektrikçinize danışın.
- Elektrik prizi 16A güvenlik kesme anahtarı ile korunmalıdır.



- Cihaz ile elektrik şebekesi arasındaki bağlantıda, kesiti 1,5 mm<sup>2</sup> olan 3 metre uzunluğunda (maks.) Bir uzatma kablosu kullanılabilir. Bununla ilgili yangın tehlikesi nedeniyle birden fazla fiş veya priz kullanılması yasaktır.
- Güç kablosunun hasarsız olduğundan ve cihazın altına veya sıcak veya keskin yüzeylere takılmadığından emin olun.
- Cihazın elektriksel güvenliği sadece cihaz doğru kurulmuş bir koruyucu iletken sistemine bağlıysa garanti edilir. Koruyucu iletkeni olmayan bir elektrik prizi kullanan işlemler yasaktır. Şüphenez varsa, ev kurulumunu kalifiye bir elektrikçiye kontrol ettirin. Eksik veya hasarlı koruyucu iletkenin neden olduğu hasarlardan üretici sorumlu tutulamaz.

## 4 Tasarım ve Fonksiyon

Bu bölüm, cihazın tasarımı ve işlevi hakkında önemli güvenlik uyarıları sağlar.

### 4.1 Genel bakış

- 1 Kapak
- 2 Kapağı açma düğmesi
- 3 Kap
- 4 Sap
- 5 Su seviyesi göstergesi
- 6 Ekranlı ve Düğmeli Taban



## 4.2 Butonlu ekran

Ekran çizginin üzerinde seçilen sıcaklığı ve çizginin altında gerçek sıcaklığı gösterir.

1- sıcaklığı artırmak için olan buton

2- sıcaklığı düşürmek için olan buton

7:15..  
-on/off butonu

1:1  
-sıcak tutma butonu

## 5 Güvenlik Ekipmanı

### 5.1. Uyan bildirimleri



**.&WARNUNG**

### Uyan

Isıtılan su ve kap çok ısınabilir.

Kendinizi veya başkalarını yakmamak veya haşlamamak için lütfen aşağıdaki güvenlik uyarılarına uyun.

- Su kaynarken tencere ve cihazın kapağı ısınır.
- Pişirme kabına sadece tutma yerinden dokununuz.

### 5.2 Bilgi Plakası

Bağlantı ve performans verilerinin yer aldığı bilgi plakası cihazın altına kurulabilir.

## 6 Operasyon

Bu bölüm, cihazın çalıştırılmasıyla ilgili önemli bildirimler sağlar. Tehlikeleri ve zararları önlemek için aşağıdaki bildirimlere uyun:

**.a.wARNUNG**

### Uyan

- Cihazı çalışırken gözetimsiz bırakmayın, böylece tehlike durumunda hızlı müdahale edebilirsiniz.

### 6.1 Bizden önce

Kabın içini ve dışını nemli bir bezle durulayın.

### 6.2 Operasyon

Cihazı sert ve düz bir yüzeye koyun. Kablo tabana sarılabilir. Elektrik fişini takın. Bir bip sesi duyulur, ekran ve tüm düğmeler mavi renkte yanar. Ardından cihaz kapanır.

Kapağı açmak için düğmeye basın, suyu doldurun.

Minimum 0,5 litreye ve maksimum 1 litre su ile doldurun.

Kapağı kapatın, kapağın doğru şekilde kapatıldığından emin olun.



Kabı tabana yerleştirin. butonu mavi renkte yanıp söner.

Cihaz 5 saniye sonra otomatik olarak bekleme moduna geçer.



butonuna basarak cihazı açın. Ekran, seçilen sıcaklığı çizginin üstünde seçilen

sıcaklığı ve güncel sıcaklığı çizginin altında gösterir. Isıyı sadece butonuna bastığınızda ayarlayabilirsiniz. +/- butonlarını kullanarak istenen sıcaklığı ayarlayın, cihaz hemen suyu ısıtmaya başlayacaktır.

#### Isı ayarları

Rahat bir içme sıcaklığına kadar 10-30 ° C hızlı su ısıtması.

Bebek maması hazırlamak için 40-60 ° C su sıcaklığı.

Hassas çaylar için 70 ° C su sıcaklığı (yeşil/ beyaz çay).

Hazır kahve veya hazır çorba için 85 ° C su sıcaklığı.

Siyah çay/ bitki çayı için 100 ° C su sıcaklığı.

Çay paketinde önerilen sıcaklığa sadık kalın.

Su istenen sıcaklığa ulaştığında, üç bip sesi duyulur,



butonu mavi renkte yanıp söner ve cihaz otomatik olarak kapanır butonuna basarak pişirme işlemini istediğiniz zaman iptal edebilirsiniz.

## 6.3 Sıcak tutma fonksiyonu

İstenilen sıcaklığı ayarladıktan hemen sonra sıcak tutma butonuna basın. Su istenen

sıcaklığa ulaştığında, üç bip sesi duyulur ve cihaz sıcak tutma işlevini başlatır. butonu

sürekli yavaş yanar ve kapanır. Sıcak tutma işlevini sonlandırmak için veya butonuna basınız.

#### HINWE/5

### Lütfen dikkate alınız

- Sıcak tutma işlevini iptal etmediğinizde, cihaz 2 saat sonra otomatik olarak kapanacaktır.

## 6.4 Temizleme ve Bakım

Bu bölüm, cihazın temizlenmesi ve bakımı ile ilgili önemli bildirimler sağlar. Lütfen cihazın yanlış temizlenmesinden kaynaklanan hasarları önlemek ve sorunsuz bir çalışma sağlamak için uyarıları dikkate alın.

## 6.5 Güvenlik bilgisi

### **AvorSchHT** Dikkat

Lütfen Aşağıdaki güvenlik bildirimlerini inceleyiniz, cihazı temizlemeden evvel:

- ▶ WK 2100 kompakt ürün düzenli aralıklarla temizlenmeli ve kireç çözülmelidir.
- ▶ Cihazı temizlemeden önce kapatın ve fişini duvardaki prizden çekin.
- ▶ Aşındırıcı veya aşındırıcı temizlik maddeleri veya çözücüler kullanmayın.
- ▶ İnatçı kirleri sert cisimlerle temizlemeyin.
- ▶ Tencere, taban veya güç kablosunu suya batırmayın.

## 6.6 Temizleme

### ◆ Kab

- Kabı nemli bir bezle durulayın.

### ◆ Elek

- Elek, tencerenin filizine yerleştirilir. Yukarı çekin ve akan su altında yıkayın. Ardından ağı doğru şekilde yerleştirin.

### ◆ Taban

- Tabanın paslanmaz çelik yüzeyi ticari bir paslanmaz çelik temizleme maddesi ile temizlenebilir.

### ◆ Butonlar

- Butonları nemli bir bezle temizleyin. Temizlik maddeleri kullanmayın.

## 6.7 Kireç çözme

- Suyun sertliğine bağlı olarak, cihazı iki haftada bir kireçten arındırmalısınız.
- Kaba su ve ticari kireç çözücü doldurun veya suya bir yudum beyaz sirke ekleyin. Karışımı 70 dereceye kadar ısıtın, ancak aşırı pişirmeyi önlemek için kaynatmayın. Kireç çözme işleminden sonra tencereyi temiz suyla durulayın.

### **HINWE/5**

### **Lütfen dikkate alın**

- ▶ WK 2100 Compact'ınızı düzenli olarak kireçten arındırmak, kullanılan elektriği azaltır ve cihazın ömrünü uzatır.

## 7 Sorun giderme

Bu bölüm, cihazın çalıştırılmasıyla ilgili önemli bildirimler sağlar. Tehlikeleri ve zararları önlemek için aşağıdaki bildirimlere uyun:

### AVORSICHT

### Dikkat

- Sadece üretici tarafından eğitilmiş kalifiye elektrik teknisyenleri elektrikli cihazlarda herhangi bir onarım yapabilir.
- ► Yanlış yapılan onarımlar kullanıcı için ciddi tehlikelere ve cihazın hasar görmesine neden olabilir.

| Problem  | Nedeni   | Çözümü   |
|--|--|--|
| Cihaz kaynamadan önce veya istenen sıcaklığa ulaşmadan önce kapanıyor. | Kapta fazlasıyla kireç bulunmaktadır.                    | Cihazın kirecini çözün.  |
| Cihaz kapanmıyor.  | Kapak doğru şekilde kapatılmamış, elek doğru takılmamış. | Kapağı doğru şekilde kapatın. Örgüyü cihaza doğru şekilde yerleştirin. |
| Cihaz açılmıyor.   | Cihaz yeterince soğumamış.                               | Cihazın soğumasını bekleyin.   |

## 8 Eski cihazın atılması

Eski elektrikli ve elektronik cihazlar hala değerli malzemeler içerir. Bununla birlikte, işlevsellikleri ve güvenlikleri için gerekli olan zararlı maddeleri de içerirler. Bu nedenle: a eski cihazınızı hiçbir koşulda geri dönüştürülemez atığa koymayın.

## 9 Garanti

Bu ürüne ürünü satın aldığınız tarihten itibaren meydana gelebilecek her türlü fabrikasyon hataya karşı 24 ay garanti vermekteyiz. Yasal garantiniz 439 ff. BGB-E uyarınca geçerlidir.

Garanti, uygunsuz taşımadan veya kullanımdan dolayı meydana gelebilecek olan hasarları kapsamayacağı gibi aynı zamanda yanlış kullanımdan dolayı meydana gelebilecek olan hasarları da kapsamaz. Aynı zamanda taşıma hataları vs. gibi zararlardan firmamız sorumluluk almadığı sürece yani firmanın taşımasından kaynaklı bir hata olmadığı sürece yine garanti kapsamına bu gibi durumlar girmez.

Cihaz sadece ev içi kullanımı içindir, ve buna göre performans değerleri belirlenmiştir. Ticari kullanımlarda sadece ev içi kullanım durumlarına göre kullanıldığından yeterli performansı verebilir, eğer belirlenen ev içi kullanım harici ticari bir kullanım söz konusu olursa bu da cihazın garanti kapsamı dışında kalmasına neden olur. Hiç bir şekilde ticari kullanım için tasarlanmamıştır. Meşru iddialarda, kusurlu cihazı, kendi takdirimize bağlı olarak, arızasız bir cihazla tamir edilmesi veya değiştirilmesi için göndeririz. Tespit edilen arızalar, tedarik tarihinden itibaren 14 gün içinde bildirilmelidir. Başka herhangi bir garanti talebi hariç tutulmuştur.

Bir garanti bildirimini uygulamak için, cihazı iade etmeden önce (her zaman satın alma

makbuzunun sunumu ile) bizimle iletişime geçin.

## 10 Teknik bilgi

|   |                              |
|---|------------------------------|
| Cihaz   | Su ısıtıcısı                 |
| İsim  | WK 2100 compact              |
| Ürün No.:   | 1869                         |
| Ana bilgi   | 220 V - 240 V; 50 Hz / 60 Hz |
| WK2100 compact enerji tüketimi                              | 1850 W - 2200 W              |
| Sıcaklık fonksiyonunu etkin tırna durumunda enerji tüketimi | 1850 W - 2200 W              |
| Dış ölçüler (W x H x D)                                     | 155 x 290 x 210 mm           |
| Kapasite  | 1,2 L                        |
| Net ağırlık   | 1,16 kg                      |



**İthalatçı Firma:**

Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi  
 Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim  
 Gökay Cad. No:13/3  
 Üsküdar 34662 - İstanbul / TÜRKİYE Üsküdar Vergi  
 Dairesi - 122 082 7157  
 Tel: 0216 634 44 44  
 Faks: 0216 634 39 88

**İmalatçı Firma:**

CASO International - Braukmann GmbH  
 Raiffeisenstr. 9  
 59757 Arnsberg, Germany  
 Tel: +49 (0) 29 32 / 547 66 - 0

**Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:**

- Ürününüzü dolu veya boş kullanırken, düz ve kayfan olmayan zeminler üzerinde durmasını sağlayınız.
- Ürünü bir zemine koyarken ürün ile zemin temasının hızlı ya da sert olmamasını sağlayınız. Aksi takdirde ürün zarar görebilir.
- Taşıma veya nakliye sırasında ürünün boş ve kuru olmasını sağlayınız, titreşime ve darbeye maruz kalmayacak bir koruma veya ambalaj ile bu işlemin yapılması gerekmektedir.

**Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:**

Ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda ürün ve/veya kişiler zarar görebilir. Tanıtma ve kullanım kılavuzunu okunmalı ve ürün bu talimatlara uygun olarak kullanılmalıdır.

**Kullanım Ömrü Bilgisi:**

6502 Tüketici koruma kanunu tarafından satış sonrası hizmetler yönetmeliği ek liste de tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

**Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanıma İlişkin Bilgiler:**

Kısıtlı enerji kaynaklarımızı verimli kullanmak adına, ürününüzü aktif olarak kullanmadığınız sürece fişten çekiniz. Standby özelliği olan modellerde ürünü standby modunda bırakmaya özen gösteriniz.

**Ürünün Montajı:**

Ürünün montajı için teknik kişiye ihtiyaç yoktur. Tanıtma ve kullanma kılavuzundaki talimatlara göre ürünü kullanıma hazır hale getirebilirsiniz. Ürününüzü ılık su ile temizledikten sonra güvenle kullanabilirsiniz.

**Satış Sonrası Hizmetler:**

Telefon: 44 44 784 - 08504737271  
 Adres: Barbaros Mahallesi Sedef Sokak  
 Validebağ Konakları A2 Blok D:19  
 Üsküdar - İstanbul

Güncel yetkili servis iletişim bilgileri ve yedek parça malzeme temini için yukarıda iletişim bilgileri bulunan Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçebilirsiniz. Tüketiciler, şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabileceklerdir. Ürünün 6502 sayılı Tüketicinin Koruması korunması hakkında kanun da tanımlanmış ve 'Ayrılmış mal' olarak nitelendirilen kapsama 44 girmesi durumunda;

(1) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimli haklarından birini kullanabilir.

(2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya tarışı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.

(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

# SERVIS LİSTESİ

## YILDIRIM SOĞUTMA

0322 444 30 66  
P.T.T MAHALLESİ 3556. SOKAK NO: 4/1 YÜREĞİR  
ADANA

## AKDENİZ SOĞUTMA

0533 713 11 40  
HIZIRBEY MAHALLESİ 1509 SOK. NO:3/2A MERKEZ  
ISPARTA

## ABDULLAH KARACA

0344 221 87 04  
İSMETPAŞA MAH. BELLİ İŞHANI ALTI NO:3/A MERKEZ  
KAHRAMANMARAŞ

## SANAL BİLGİSAYAR DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI TURİZM Pazarlama SANAYİ VE TİCARET LTD.ŞTİ.

0324 622 18 51  
ÖĞRETMENLER MAH. RASİM DOKUR CADDESİ ÇOPUR APT. NO:8 TARSUS  
MERSİN

## HAYAT ELEKTRONİK ELEKTRİK KİMYA ÜRETİM Pazarlama SERVİS VE DANIŞMANLIK

0424 444 30 66  
İZZET PAŞA MAHALLESİ HACI TEVHİK EFENDİ SOKAK NO: 36 D MERKEZ  
ELAZIG

## ERKAN TEKNİK

0446 214 24 64  
KARAAĞAÇ MAH. ŞEHİT POLİS KENAN ARDIÇ CAD.NO:3/2Z4  
ERZİNCAN

## UĞUR OTOMASYON

0532 178 41 32  
TOPÇULAR MAHALLESİ TOMURCUK SOKAK NO: 14 B01 MERKEZ  
İGDIR

## GÜLTEPE SOĞUTMA

0432 216 48 90  
BAHÇIVAN MAHALLESİ ABDURAHMAN GAZI 3. SOKAĞI NO : 5/2A İPEKYOLU  
VAN

## YAŞAR ŞEN

0533 713 11 40  
ÇAY MAHALLESİ ZİNCİRLİ HAN SOKAK NO:14/1 SANDIKLI  
AFYONKARAHİSAR

## ÜÇGEN SOĞUTMA

0256 811 55 12  
YENİ MAH SELANIK CAD. İNAN APT. NO:61/4 DİDİM  
AYDIN

## KIRCA TEKNİK SERVİS

0532 727 43 52  
MENDERES MAHALLESİ SEYFİ DEMİRSOY CAD. NO: 6 A BUCA  
İZMİR

## SEFA TEKNİK

0232 632 11 62  
İNKILAP MAHALLESİ VAKİF SOKAK NO: 3/A BERGAMA  
İZMİR

## DENİZ İSITMA SOĞUTMA

0543 965 39 39  
ÜNALAN MAHALLESİ 1.BOSTANCI SOKAK NO: 24 A UŞAK MERKEZ  
UŞAK

## RAM BİLGİSAYAR

0488 215 12 42  
BAHÇELİEVLER MAH.ŞTAD CADDESİ NO 5/A  
BATMAN

## İDEAL OTOMASYON BİLGİ İŞLEM

0342 339 16 72  
DEĞİRMİÇEM MAHALLESİ M. AKSOY BLV.NO:75/C  
GAZİANTEP

## GAP SOĞUTMA

0414 444 30 66  
KARSIYAKA MAHALLESİ KARSIYAKA CAD. NO: 85 B HALİLİYE  
SANLIURFA

## MERKEZ TEKNİK SERVİS İKLİMLENDİRME

0312 381 04 00  
DURALI ALIÇ MAHALLESİ ŞEHİT HAKAN YORULMAZ CADDESİ NO : 66 B  
MAMAK  
ANKARA

## SANTA TEKNİK

0312 484 07 99  
GAZIOSMANPAŞA MAHALLESİ PLEVNE CADDESİ No : 22 B GÖLBAŞI  
ANKARA

## MEVSİM İKLİMLENDİRME İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET LIMITED ŞİRKETİ

0532 773 05 96  
ARIFIYE MAH. MUSTAFA KEMAL ATATÜRK CAD. NO:22/A ODUNPAZARI  
ESKİŞEHİR

## ÖZEN ELEKTRONİK

0454 212 04 40  
HACİSİYAM MAH. İNÖNÜ CAD. KABACAĞUZ SOKAK NO:3 GİRESUN  
GİRESUN

## KMS SATIŞ SONRASI HİZMETLER

0366 214 26 96  
İSMALBEY MAH. ŞEHİT ERTAN SIVRİOĞLU SOKAK NO: 51  
KASTAMONU

## UZMANLAR TEKNİK İSİ, SOĞUTMA SİSTEMLERİ

0366 215 37 86  
AKTEKKE MAHALLESİ FAKÜLTE SOKAK NO:6 A MERKEZ  
KASTAMONU

## ÖZEN ELEKTRONİK

0452 444 30 66  
YENİ MAHALLESİ 322 SOKAK NO: 10 A ALTINORDU  
ORDU

## UĞUR ELEKTRONİK

0286 566 80 30  
İSMETPAŞA MAHALLESİ MÜLAZİM RIZA SOKAK NO:8-14/1 ÇANAKKALE  
ÇANAKKALE

## MUTLU ORTA

0284 715 22 71  
YUKARI ZAFERİYE MH. İLYAS BEY CD. NO: 15/26 KEŞAN  
EDİRNE

## KİNETİK ELEKTROMEKANİK ENERJİ GÜVENLİK SİSTEMLERİ SANAYİ TİCARET LIMITED ŞİRKETİ

0212 787 20 40  
FERHATPAŞA MAH. ATATÜRK CAD. HAMDİ ŞANLI APT. BLOK NO: 44 İÇ KAPI  
NO: 207 CATALCA  
İSTANBUL

## SEVİNC ELEKTRİK

0212 582 33 25  
YENİDOĞAN MAHALLESİ 48. SOKAK NO:103 A ZEYTİNBURNU  
İSTANBUL

## ŞEKER SOĞUTMA ELEKTRİK ELEKTRONİK KLİMA BEYAZ EŞYA

0532 591 04 22  
CEVİZLİ MAH. NEŞE SOKAK NO:20/B MALTEPE  
İSTANBUL

## ER TEKNİK

0288 444 30 66  
KURTULUŞ MAHALLESİ GAZİ MUSTAFA KEMAL BULVARI NO: 74 A BABAESKİ  
KIRKLARELİ

## KARDEŞLER ELEKTRİK

0262 646 64 28  
OSMAN YILMAZ MAHALLESİ KADIOĞLU CADDESİ NO : 17 B GEBZE  
KOCAELİ

## GARANTİ

### CİHAZ SAHİBİNİN

İsim: .....

Adres: .....

EvTel: .....

Cep Tel: .....

İş Tel: .....

E-mail: .....

#### ÖNEMLİ NOT

Lütfen bu kuponu sağ tarafta yazılı olan adrese gönderiniz.

# AYKUT

GLOBAL İTHALAT  
İHRACAT A.Ş.

Altunizade Mah. Ord. Prof.  
Dr.Fahrettin Kerim Gökay Cad.  
No:13/3 Üsküdar/İSTANBUL  
T: 0216 634 44 44/ F: 0216 634 45 70

### GARANTİ BELGESİ

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden başlar ve 2 (iki) yıldır.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere malın tamamı garanti süresince garanti kapsamındadır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılmaması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;  
a- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,  
b- Satılanı alıkoymup, ayıp oranında satış bedlinde indirim isteme,  
c- Asın bir masraf gerektirmediği taktirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,  
ç- imkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici ve ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıplı doğduğunu ispat ettiği taktirde sorumluluğu tutulamaz.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. 1 Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri,

- aybının önemi ve diğer seçicilik haklara basvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz is günü, konut ve tatil amaçlı tasınmazlarda ise altmış is günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanununun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi halde tüketici diğer seçicilik haklarını kullanmakta serbesttir.
- Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutun derhal tüketicisine iade edilir.
- Seçicilik hakların kullanılmasında nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafta karşılanır. Tüketicisi bu seçicilik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

## GARANTİ

## GARANTİ BAŞLATMA KUPONU

| Satıcı Firma Kaşe ve İmza |
|---------------------------|
|                           |

| Yetkili Servis Kaşe ve İmza |
|-----------------------------|
|                             |

|         |           |  |                 |  |
|---------|-----------|--|-----------------|--|
| CİHAZIN | CİNSİ :   |  | SATIŞ TARİHİ :  |  |
|         | MARKASI : |  | FATURA NO :     |  |
|         | MODELİ :  |  | MONTAJ TARİHİ : |  |
|         | SERİ NO : |  |                 |  |

| Üretici veya İthalatçı Firmanın  | Satıcı Firmanın         | Ürünün                         |
|--|-------------------------|--------------------------------|
| Ünvanı: Aykut Global İthalat İhracat A.Ş.  | Ünvanı:                 | Markası:                       |
| Adres: Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim Gökay Cad. No: 13/3 Üsküdar/İSTANBUL | Adres:                  | Cinsi:                         |
| Telefonu: 0216 634 44 44   | Telefonu:               | Modeli:                        |
| Faks: 0216 634 45 70   | Faks:                   | Bandrol ve Seri No:            |
|  | e-posta:                | Teslim Tarihi:                 |
|  | Fatura Tarih ve Sayısı: | Garanti Süresi: 2 Yıl          |
|  | Teslim Tarih ve Yeri:   | Azami Tamir Süresi: 20 iş günü |

| Üretici veya İthalatçı Firmanın | Satıcı Firmanın | Ürünün          |
|---------------------------------|-----------------|-----------------|
| Yetkili İmzası:                 | Yetkili İmzası: | Yetkili İmzası: |
| Firma kaşesi:                   | Firma kaşesi:   | Firma kaşesi:   |

\* Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi tarafından verilen işbu garanti, cihazın anormal bir şekilde ve/veya maksat dışı kullanılmasından dolayı doğacak arızaların giderilmesini kapsadığı gibi aşağıda belirtilen hususlarda garanti dışı kalır.

1- Müsteriye tesliminden sonra meydana gelen hasar ve arızalar, 2- Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar, 3- Voltaj düşüklüğü ve fazlalığı, 4- Hatalı elektrik ve su tesisatı, uygun olmayan su kullanmak, 5- Cihazın etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedeni ile hasar ve arızalar, 6- Cihazın dış bölümleri ile ilgili saç ve plastik aksamın çizilme ve/veya kırılması, 7- Cihazlarımız ev tipidir, ticari ve endüstriyel kullanıma uygun değildir. 8-. Garanti Belgesi üzerinde veya cihaz üzerindeki seri numarasında tahrifat yapıldığında GARANTİ GEÇERSİZDİR.



MÜŞTERİ HİZMETLERİ MERKEZİ  
**444 4784**